

Valeo

guidao



en	
Instruction manual	03
fr	
Manuel d'instruction	12
es	
Manual de instrucciones	21
d	
Gebrauchsanweisung	30
nl	
Instructiehandleiding	39

Guidéo

Návod k použití

*Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu.
Přečtěte si prosím pečlivě tuto příručku před
zahájením instalace a používáním této jednotky.*

Příprava pro instalaci

- Před připojením zařízení očistěte oblast předního skla v místě, kde chcete zařízení umístit.
- Zajistěte, aby bylo místo pro instalaci rovné a aby se vozidlo nepohybovalo, i když je zařazen neutrální.

Funkční vlastnosti

- Systém Video Box zaznamenává video v případě náhlé změny akcelerace.
- Lane Alert (varovný systém pro jízdu v jízdních pruzích) varuje řidiče, pokud neočekávaně přejede bílou čáru.
- Beep&Watch upozorňuje řidiče na jakýkoliv pohyb před vozidlem (to je užitečné například v případě dopravní zácpy nebo při zastavení na křižovatce na červenou).
- Systém Optilane (asistent pro jízdu v jízdních pruzích) pomáhá řidiči udržovat vozidlo ve středu jízdního pruhu.
- Pokud požadujete další informace nebo aktualizaci softwaru vašeho guideo™, kontaktujte prosím oddělení podpory na adrese www.valeoservice.com.
- Použijte software pro volbu jazyka guideo™, pokud chcete nastavení jazyka změnit.

Technické údaje

- Jmenovité provozní napětí: 12/24V
- Min. provozní napětí: 8V
- Max. provozní napětí : 36V
- Max. příkon: 3W
- Provozní teplota: -20°C~+70°C
- Skladovací teplota : -40°C~ +85°C
- Typ kamery: Color CMOS
- Průměrný snímkový kmitočet při záznamu:
8 snímků/sekundu
- Min. provozní osvětlení: 1 Lux
- Rozlišení při záznamu: 320 (Š) X 240 (V)
- Rozměr v mm: 120 X 75 X 37
- Hmotnost: 145 g
- Minimální velikost paměti RAM : 256MB
- Kapacita pevného disku: 40 MB
- OS simulačního programu: Windows 2000/XP/Vista



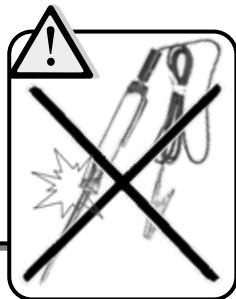
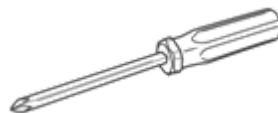
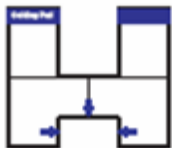
Upozornění

- Doporučujeme, aby instalaci prováděl skutečný profesionál v oblasti autoelektroniky.
- Produkt je bezpečnostním systémem pro podporu v řízení, není však náhradou za pozornost řidiče a jeho chyby při jízdě nebo za porušení dopravních předpisů.
- Při instalaci dbejte na to, aby guideo™ nemělo vliv na výhled řidiče. Systém guideo™ také nesmí ovlivnit
- nastavení vnitřního zrcátka.
- Systém guideo™ nesmí ovlivnit činnost airbagů.

Jak se získají informace o rychlosti vozidla

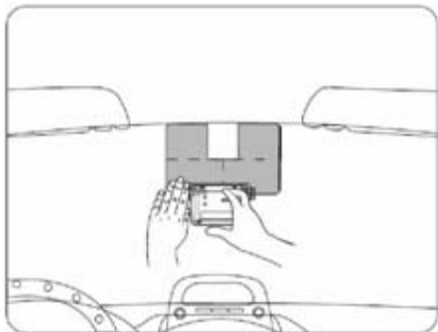
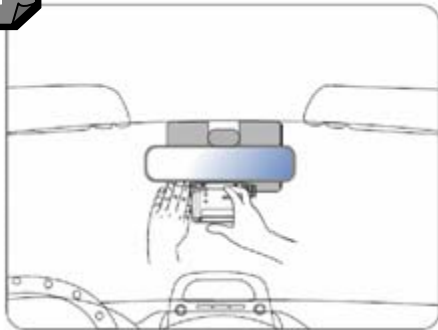
Informace o rychlosti lze získat z následujících systémů/zařízení:

- kabeláž ABS.
- kabeláž rádia.
- kabeláž tachometru.



60' ~ 90'

1



Umístění 1: Vnitřní zrcátko na předním skle

- Umístěte držák do příslušné polohy tak, že větší zářez směřuje směrem k držáku vnitřního zrcátka.
- Umístěte **guideo™** do menšího zářezu na spodní straně držáku.
- Překontrolujte, zda **guideo™** neovlivňuje nastavování vnitřního zrcátka v plném rozsahu.
- Překontrolujte, zda **guideo™** není umístěn příliš nízko, mohlo by dojít k ovlivnění výhledu řidiče.
- Držák napomáhá k umístění zařízení na správné místo.
- Po odstranění krycí fólie umístěte držák na správné místo tak, aby samolepicí stranou dosedl na sklo.

Umístění 2 : Vnitřní zrcátko na stropě

- Umístěte držák do středu horní části předního skla.
- Překontrolujte, zda střed předního skla souhlasí se středem držáku.
- Umístěte **guideo™** do menšího zářezu na spodní straně držáku.

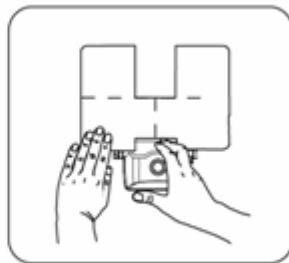
2**[Kontrola upevnění]**

Demontujte držák a přitlačte Guideo, aby se správně upevnil na sklo.

Pevně díl přitlačte, až se celá oblast samolepicí pásky uchytí na sklo tak, aby oblast připojení byla široká a aby upevnění bylo zajištěno v celé obdélníkové oblasti, jak je vidět na obrázku.



Odstranění krytu



Připojení

3**Nastavení úhlu displej LED**

Stiskněte tlačítko "Install" pro spuštění režimu instalace.

Pečlivě nastavte guideo™, až se na displeji LED zobrazí «00:00».

První dvě číslice indikují hodnotu akcelerace ve směru osy Y

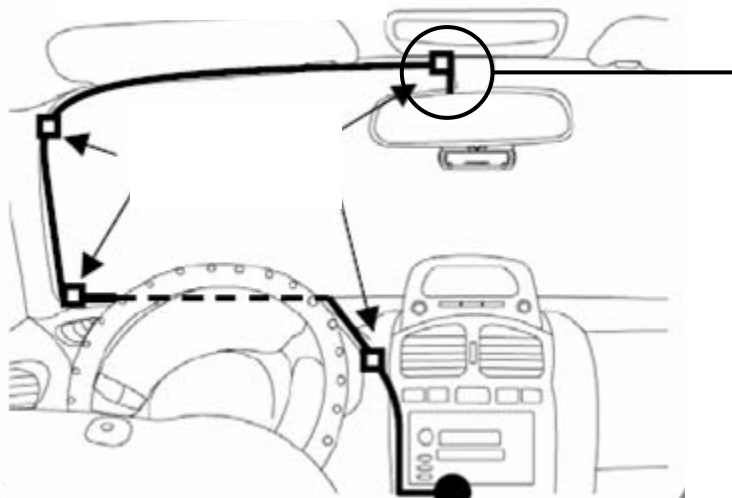
a poslední dvě číslice indikují hodnotu akcelerace v ose Z.

(Číslice pro osu Z by měly být «00».)

Stiskněte znovu tlačítko "Install" pro opuštění režimu instalace.



[00:00]

4**Instalace kabeláže**

1. Odstraňte krycí fólie a upevněte díl na správné místo.



2. Vložte kabelovou sponu do držáku.



3. Připevněte kabely na držák.



4. Upevněte kabelovou sponu a odstříhnete přesahující část.

Odstranění závad

1 Ze zařízení nevychází žádný zvuk.

1. Překontrolujte správné připojení kabelu napájení. Pokud napájení není připojeno, nerozsvítí se displej.
2. Překontrolujte, zda nejsou vypnuty všechny funkce.
3. Překontrolujte, zda není nastavena minimální úroveň hlasitosti. Pokud je hlasitost nastavena příliš nízká v hlučném prostředí, nebude zvuk slyšet.

2

Video Box neukládá video.

Video Box ukládá video pouze při akceleraci vyšší než 0,4 g v libovolném směru. Překontrolujte, zda nastala příslušná situace.

3

Neobjeví se varování v případě opuštění jízdního pruhu.

1. Překontrolujte, zda je sejmuta krytka čočky kamery. Pokud tomu tak není, odstraňte krytku, aby kamera viděla na silnici.
2. Jednotky Lane Alert a Optilane zahájí provoz cca. 2 sekundy po zjištění čar na vozovce. Proto se varování po průjezdu křižovatkou nebo oblasti bez vodorovného značení objeví až přibližně po 2 sekundách.
3. Překontrolujte správné nastavení úhlů.
4. Guideo je konstruován tak, že pokud přejetete čáru znovu během výstupu varovného hlášení, bude další varovné hlášení potlačeno.
5. Guideo je konstruován tak, že na užších silnicích se varovné hlášení pro řidiče generuje později.

4

Varování je generováno bez přejetí čáry.

1. Překontrolujte nastavení časování varování. Pokud je nastaven příliš brzký režim, řidič může mít pocit, že varování je příliš rychlé nebo se objevuje bez přejetí dělicí čáry.

2. V případě špatného počasí, silnice ve výstavbě nebo u silnic se zničenými dělicími čarami nedokáže guideo™ správně určit dělicí čáry jízdních pruhů na vozovce.

5

Systém Beep&Watch nefunguje.

1. Překontrolujte nastavení displeje LED.[Na displeji LED je zobrazeno «00:00».]
2. Tato funkce je povolena u zastaveného vozidla. Překontrolujte, zda je vozidlo zcela zastaveno.

Funkce Optilane Guide nefunguje.

1. [Na displeji LED je zobrazeno «00:00».]
2. Buďto na vozovce nejsou čáry nebo jsou obě čáry velmi temné, potom tato funkce nebude správně fungovat.
3. Viz také [při opuštění jízdního pruhu nevznikne varovné hlášení].

6

7

Zařízení je někdy velmi horké.

1. V horkém letním počasí nebo při zahřívání přímým slunečním světlem může být zařízení velmi horké jako výsledek externího zahřívání.
 2. Vnitřní elektronické obvody a reproduktor mohou také generovat teplo bez přerušení provozu.
- Pokud se zařízení nepoužívá, nemělo by být vystaveno přímému slunečnímu záření.

8

Varování je generováno při přejetí bílé čáry a je aktivován příslušný signál směrových světel

1. Překontrolujte správné zapojení signálu směrových světel.

Každodenní použití / omezení

- Pokud se čistí interiér vozidla, nesmí se **guideo™** dostat do styku s vodou.
- Voda může poškodit elektronické obvody, způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Zamezte kontaktu s chemikáliemi a rozpouštědly, mohlo by dojít k poškození povrchu **guideo™** a vnitřních obvodů.
- Zamezte mechanickým nárazům, které by mohly poškodit mechanické a elektronické komponenty a způsobit tak trvalé poškození zařízení a ovlivnění funkčních vlastností.
- **guideo™** nemůže fungovat správně, pokud jsou nějaké překážky v oblasti výhledu. Překontrolujte, aby bylo přední sklo před zařízením očištěno. Kromě toho zajistěte, aby v blízkosti zařízení nebyly žádné další objekty, protože jejich zastínění by mohlo ovlivňovat funkční vlastnosti.
- I když **guideo™** většinou pracuje správně po první instalaci, může docházet ke snížení funkčních vlastností v případě, pokud se liší umístění od původního nastavení. Zajistěte, aby bylo **guideo™** prvně upevněno a aby nebylo vystaveno externím nárazům.
- Pravidelná jízda na nerovném povrchu může způsobit posun pozice **guideo™** a způsobí také nesprávný provoz. Překontrolujte proto čas od času, zda je **guideo™** správně umístěno a zda je správně nastavený jeho sklon.

Přípojky

	Barva vodiče	PIN
+ACC	hnědá	1
	proužkovaná s hnědou	2
Signál rychlosti vozidla	modrá	5
Nepřipojeno	proužkovaná s modrou	6
Zem	oranžová	7
	proužkovaná s oranžovou	8
Signál levých směrových světel	zelená	3
Signál pravých směrových světel	proužkovaná s modrou	4

Valeo

The logo for Valeo, featuring the word "Valeo" in a bold, italicized, sans-serif font. A thick, black, curved underline is positioned beneath the text, starting under the 'V' and ending under the 'o'.